

prima instanță: C.Gurschi, Iu.Sîrcu, N.Clima,
V.Doagă, Sv.Novac, Gh.Nicolaev,
N.Gordilă, A.Harghel, G.Stratulat

3rh-113/13

Î N C H E I E R E

12 septembrie 2013

mun. Chișinău

Colegiul Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele ședinței, judecătorul
Judecătorii

Iulia Sîrcu
Valeriu Doagă
Tamara Chișca-Doneva
Ion Arhiliuc
Sveatoslav Moldovan
Nicolae Clima
Ion Corolevski
Ghenadie Nicolaev
Galina Stratulat

examinînd cererea de revizuire depusă de Sergiu Balaban, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a lui Sergiu Balaban împotriva Consiliului Superior al Magistraturii cu privire la contestarea actului administrativ, împotriva hotărîrii Curții Supreme de Justiție din 19 noiembrie 2012, prin care cererea de chemare în judecată depusă de Sergiu Balaban a fost respinsă ca neîntemeiată,

c o n s t a t ă:

La 19 septembrie 2012 Sergiu Balaban a depus cerere de chemare în judecată împotriva Consiliului Superior al Magistraturii cu privire la contestarea actului administrativ.

În motivarea acțiunii reclamantul a indicat că, prin Hotărîrea Consiliului Superior al Magistraturii nr.331/19 din 04 iunie 2012 s-a decis de a prezenta Procuraturii Generale materialele referitor la acțiunile judecătorului Sergiu Balaban pe marginea adoptării unei încheieri judecătorești la Judecătoria Buiucani mun. Chișinău, în scopul aprecierii și pronunțării asupra acestora prin prisma prevederilor legale în vigoare.

Afirmă că, potrivit Hotărîrii nr.397/21 din 19 iunie 2012, a fost admisă sesizarea Procurorului General și dat acordul pentru pornirea urmăririi penale și tragere la răspundere penală în privința judecătorului Judecătoriei Hîncești, temporar transferat la Judecătoria Buiucani, mun. Chișinău, Sergiu Balaban.

Menționează că în temeiul art. 25 din Legea nr.947 din 19 iulie 1996 „cu privire la Consiliul Superior al Magistraturii”, la adoptarea hotărîrilor contestate, a fost încălcată procedura de emitere/ adoptare a acestora din motiv că la data de 04 iunie

2012, cînd la CSM se examina plîngerea înaintată de CCCEC, în cancelarie Judecătorei era înregistrat deja recursul CCCEC. în motivarea recursului au fost invocate aceleași temeuri ca și în plîngere, careva obiecții asupra procesului- verbal nu au fost înaintate.

La ședința Consiliului din data de 19 iunie 2012 a fost fixată întrebarea referitor la sesizarea Procurorului General cu privire la eliberarea acordului la pornirea urmăririi penale și tragerea la răspundere penală, pe cînd la data de 20 iunie 2012, la Curtea de Apel era fixat spre examinare recursul CCCEC.

Consideră reclamantul că prin adoptarea hotărîrii de a permite urmărirea penală în baza art. 307 și 328 alin.(3) lit.b) Cod penal, adică pentru „pronunțarea cu bună-știință a unei hotărîri contrar-Legii” și respectiv, „depășirea atribuțiilor de serviciu de către judecător la pronunțarea aceleiași hotărîri”, s-a admis imixtiunea organelor de forță în procesul de înfăptuire a actului de justiție, pe caz nefiind adoptată o hotărîre definitivă.

Totodată, reclamantul menționează că Consiliul și-a depășit competența la adoptarea hotărîrilor contestate, plîngerea și sesizarea Procurorului General trebuiau să fie examinate de Inspecția judiciară însă ele au fost examinate direct de Consiliu.

Un alt argument al reclamantului este faptul că la întrebarea, din Ordinea de zi a CSM de pe data de 04 iunie 2012, privind examinarea sesizării d-lui Alexei Secrieru, vicedirectorul al CCCEC pe marginea unei încheieri judecătorești la Judecătoria Buiucani, mun. Chișinău, a fost fixat raportor d-nul N. Corochii, însă la ședință despre demers a raportat d-nul V. Crețu, căruia materialele au fost transmise în aceeași zi și care, fizic nu a avut posibilitatea de a se pregăti.

Întrebarea cu nr.4 din ordinea de zi a ședinței din 04 iunie 2012 a fost inclusă în ordinea de zi, posibil că pe data de 03 iunie 2012, în același context, pentru ședința din 19 iunie 2012 nu a fost fixată pentru ordinea de zi întrebarea referitor la sesizarea Procurorului General cu privire la eliberarea acordului la pornirea urmăririi penale și tragerea la răspundere penală, această sesizare este semnată cu data de 19 iunie 2012, înregistrată la Consiliu la data de 19 iunie 2012 și examinată în aceeași zi, fapt ce contravine art. 16 pct.3) din Legea nr.947 din 19 iulie 1996 „cu privire la Consiliul Superior al Magistraturii”, membrii Consiliului neavînd posibilitate de a se documenta cu conținutul sesizării și proiectul Hotărîrii.

La fel, este menționat faptul în cazul în care circumstanțele cazului dat ar fi fost studiate minuțios din timp de toți membrii CSM, transmise materialele Inspecției Judiciare și ar fi fost motivată Hotărîrea Consiliului s-ar fi putut observa lipsa unei intenții în acuzațiile înaintate și lipsa temeiului de a porni o urmărire penală.

Mai invocă reclamantul că cu hotărîrile Consiliului a făcut cunoștință la data de 18 septembrie 2012, de aceea solicită ca acțiunea să fie considerată ca depusă în termen.

Prin hotărîrea Curții Supreme de Justiție din 19 noiembrie 2012 cererea de chemare în judecată înaintată de Sergiu Balaban a fost respinsă ca neîntemeiată.

La 25 iunie 2013 Sergiu Balaban a depus cerere de revizuire împotriva hotărîrii Curții Supreme de Justiție din 19 noiembrie 2012, solicitînd admiterea acesteia, casarea hotărîrii din 19 noiembrie 2012 cu rejudecarea cererii de chemare în judecată.

În motivarea cererii de revizuire a invocat, că întrebările discutate la ședința Consiliului Superior al Magistraturii în privința reclamantului judecător au fost pregătite și raportate de membrii ce nu fac parte din corpul magistraților, astfel că, circumstanțele cauzei au relevat serioase deficiențe structurale în procedura disciplinară desfășurată în fața Consiliului Superior al Magistraturii, dar și aparența unei atitudini discriminatorii a unei părți a membrilor aceluiasi Consiliu în soluționarea cazului dat.

În această ordine de idei, solicită ca Curtea să constate că procedura disciplinară în fața Consiliului Superior al Magistraturii nu a fost compatibilă cu principiile independenței și imparțialității, impuse de art.6 par.1 CEDO.

Totodată revizuiantul a afirmat că Curtea Europeană în Hotărîrea din 09 ianuarie 2013, pronunțată în cauza Oleksandr Volkov c. Ucrainei (cerere nr.21722/11) a constatat, încălcarea art.6 din Convenție prin faptul că reclamantul judecător al Curții Supreme- nu a beneficiat de garanțiile privind „independența și imparțialitatea instanței” în procedura disciplinară desfășurată în fața Consiliului Superior de Justiție a Ucrainei.

Astfel invocă că hotărîrea Curții Supreme de Justiție din 19 noiembrie 2012 urmează a fi revizuită, în baza art. 449 lit. h) CPC, și anume că Curtea Europeană a Drepturilor Omului a constatat, printr-o hotărîre, fie Guvernul Republicii Moldova a recunoscut, printr-o declarație, o încălcare a drepturilor sau libertăților fundamentale care poate fi remediată, cel puțin parțial, prin anularea hotărîrii pronunțate de o instanță de judecată națională.

Studiind materialele dosarului, Colegiului Curții Supreme de Justiție consideră cererea de revizuire neîntemeiată și care urmează a fi respinsă ca inadmisibilă din considerentele ce urmează.

În conformitate cu art. 453 alin. (1) lit. a) CPC, după ce examinează cererea de revizuire, instanța emite încheiere de respingere a cererii de revizuire ca fiind inadmisibilă.

În conformitate cu art. 451 CPC, cererea de revizuire se depune în scris de persoanele menționate la art. 447 CPC, indicîndu-se în mod obligatoriu temeiurile consemnate la art. 449 CPC și anexîndu-se probele ce le confirmă.

În conformitate cu art. 449 lit. h) CPC revizuirea se declară în cazurile în care Curtea Europeană a Drepturilor Omului a constatat, printr-o hotărîre, fie Guvernul Republicii Moldova a recunoscut, printr-o declarație, o încălcare a drepturilor sau libertăților fundamentale care poate fi remediată, cel puțin parțial, prin anularea hotărîrii pronunțate de o instanță de judecată națională.

Or, din sensul normei enunțate rezultă că pentru a invoca în speță aceste prevederi este necesar să existe o hotărîre de constatare a încălcării drepturilor sau libertăților fundamentale la examinarea pricinii date.

Astfel de circumstanțe nu au fost constatate la caz, deci nu sunt temeiuri prevăzute de art.449 lit.h) CPC.

În consecință Colegiul specifică că, revizuirea este o cale de atac de retractare și nu de reformare a hotărîrii contestate, iar retractarea neîntemeiată a hotărîrii contestate poate duce la încălcarea principiului stabilității raporturilor juridice, care înseamnă că

soluția definitivă a oricărui litigiu nu trebuie rediscutată fără motive legale. De aceea, legea admite revizuirea numai în cazuri strict determinate.

Totodată se va remarca că admiterea cererii de revizuire, în asemenea împrejurări, ar contravine principiului securității raporturilor juridice și ar constitui o violare a art. 6 al Convenției Europene pentru Drepturile Omului și a Libertăților Fundamentale.

În susținerea opiniei enunțate, Colegiul Curții Supreme de Justiție invocă și jurisprudența Curții Europene a Dreptului Omului în cazul Popov (nr. 2) contra Moldovei.

Din considerentele menționate și avînd în vedere faptul că, revizuiantul în cererea de revizuire nu a invocat nici un temei prevăzut de prevederile art.449 CPC, Colegiul ajunge la concluzia de a respinge cererea de revizuire depusă de către Sergiu Balaban ca fiind inadmisibilă.

În conformitate cu art. 269-270, art. 453 alin. (1) lit. a) CPC, Colegiului Curții Supreme de Justiție,

d i s p u n e :

Se respinge ca fiind inadmisibilă cererea de revizuire depusă de către Sergiu Balaban împotriva hotărîrii Curții Supreme de Justiție din 19 noiembrie 2012, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a lui Sergiu Balaban împotriva Consiliului Superior al Magistraturii cu privire la contestarea actului administrativ.

Încheierea nu se supune nici unei căi de atac.

Președintele ședinței, judecătorul

Iulia Sîrcu

Judecătorii

Valeriu Doagă

Tamara Chișca-Doneva

Ion Arhiliuc

Sveatoslav Moldovan

Nicolae Clima

Ion Corolevski

Ghenadie Nicolaev

Galina Stratulat